

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 97/98 (1931)  
**Heft:** 18

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

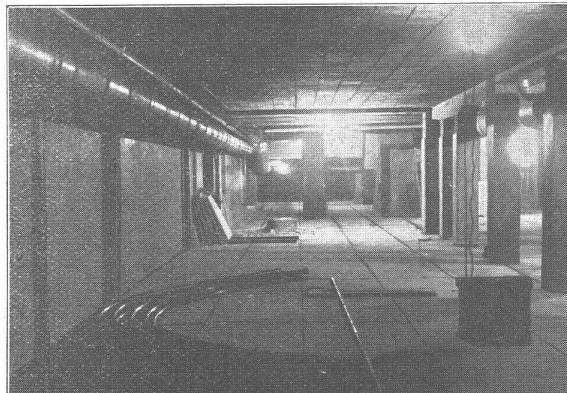
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Abdichtungen

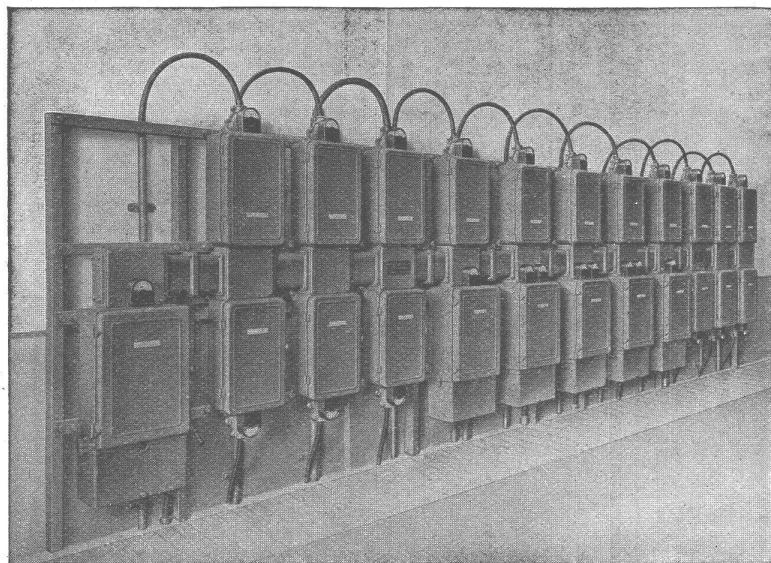


**Kasp. Winkler & Co., Altstetten-Zürich**  
Chemisch-Bautechnische Fabrikate

**Schweiz. Bankgesellschaft (Münzhof), Zürich.**  
Umfangreiche Abdichtungen in den Tresoranlagen, Heizkellern etc.

## CARL MAIER & CIE., SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen



Gekapselte Verteilanlage für Niederspannung.

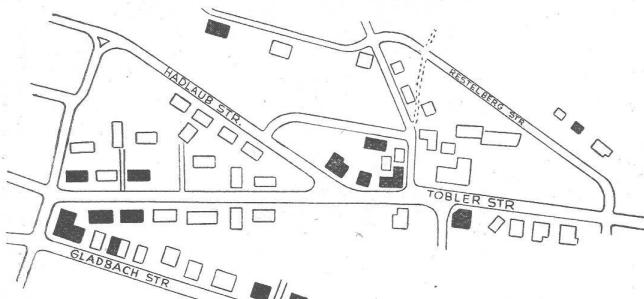
**Gusseiserngekapselte  
Verteilanlagen**

**Eiserngekapselte Licht-  
installationskästen für  
Beleuchtungsanlagen**

**Schaltkästen für Motore  
und Heizungen**

**Hochspannungs-Apparate**

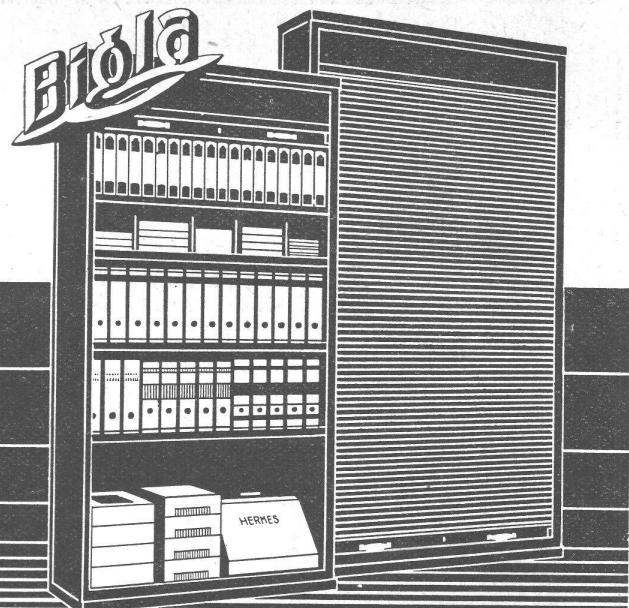
**Elektrische Kirchen-  
glockenantriebe**



## 75 Electrolux Kühlschränke in 15 Häusern

Diese kleine Darstellung gibt ein anschauliches Bild, wie verbreitet der Electrolux-Kühlschrank heute schon ist. In der Tat wird der Electrolux überall dort bevorzugt, wo die verschiedenen Marken einer genauen Prüfung unterzogen werden. Die Gründe sind: Der Electrolux arbeitet motorlos — ruhig und seine Zuverlässigkeit beruht namentlich auf der Tatsache, dass er ferner auch keinerlei mechanischer Automatik bedarf. Er hat somit keine Maschinenteile, die sich abnutzen oder sonst versagen könnten. Wenn Sie einmal einen Electrolux-Kühlschrank in der Küche haben, werden Sie davon ebenso begeistert sein, wie alle jene glücklichen Hausfrauen in der ganzen Welt, die sich seiner heute schon bedienen.

**ELECTROLUX A.G., ZÜRICH**  
SCHMIDHOF-URANIASTR. 40 - ABT. KÜHLSCHRÄNKE



„Bigla“-Rolladenschränke sind unverwüstlich. Die aus Spezial-Stahlblech hergestellten Rolladen laufen spielend leicht und sozusagen geräuschlos. Das Innere kann jederzeit beliebig zu grösseren oder kleineren Fächern eingeteilt werden. Für tadellose Ausführung übernehmen wir jede Garantie  
**Bigler, Spichiger & Cie, A.G. Biglen-Bern**

## Rotations-Kompressoren und -Vakuumpumpen

für alle Zwecke.

**Rotationskompressoren für  
Kühlanlagen nach Ammoniak-  
System**

**Kleinkühlmaschinen  
mit Rotationskompressor**

Leistungsfähigstes, einfachstes,  
betriebsicherstes System.

Patentiert in den Industriestaaten.

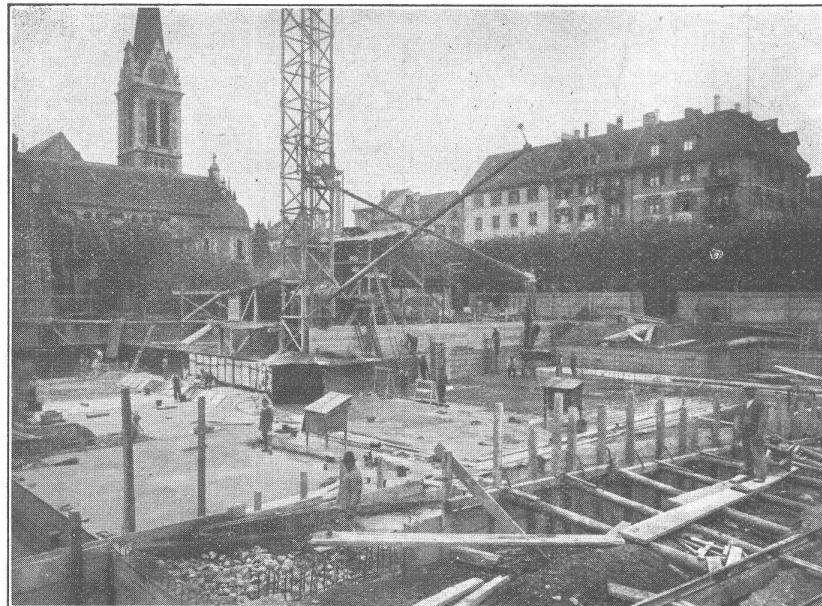


Zweistufiger, einzylindriger Rotationskompressor für 6 bis 8 at Druck.

**Walter Schmied, Ing., Egnach**

# Asphalt-Emulsion A.-G., Zürich

## Unternehmung für Asphaltarbeiten



Neubau Volkshaus Zürich 5

Bauleitung: Steger & Egeler, Architekten, Zürich  
 Unternehmung: H. Hätt-Häfner, A.-G., Zürich  
 Grundwasserisolierung mit Mammut, 2800 m<sup>2</sup>

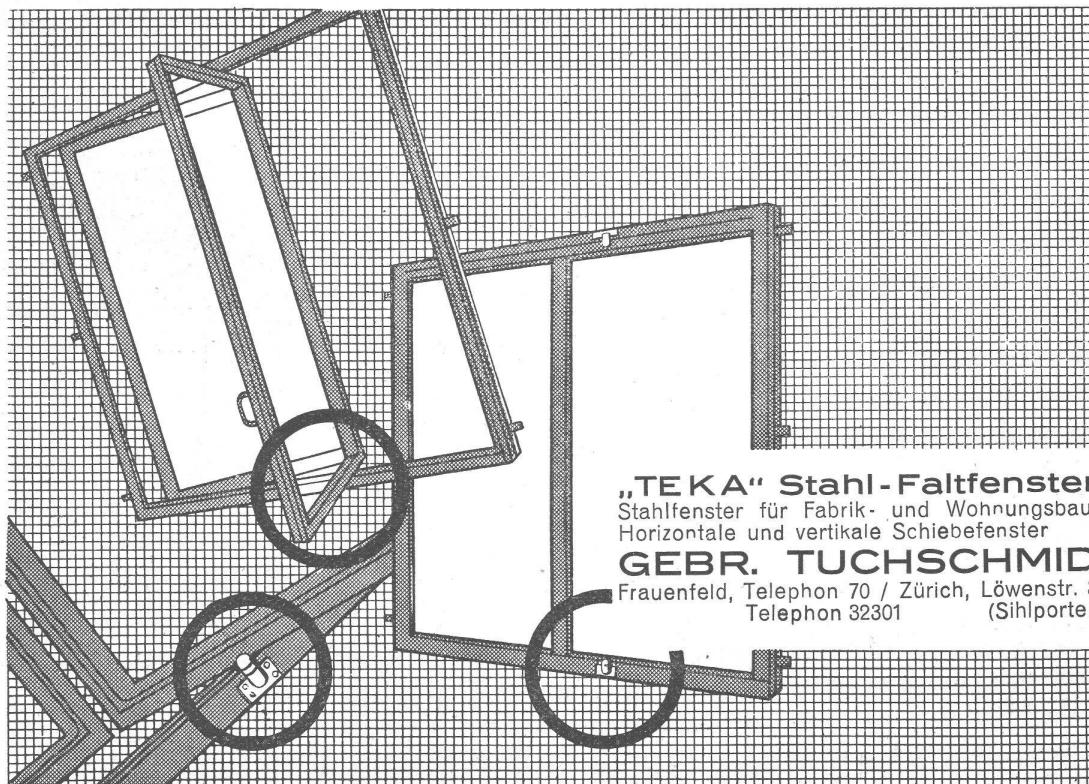
**Nüscherstrasse 30**

**Telephon: 39.505**

Wasserdichte Asphaltbeläge, Isolieranstriche, Mörtelzusätze.

Fundamentisolierungen gegen Feuchtigkeit und Grundwasser  
 Terrassen und Dachbeläge  
 Säurefeste Asphaltbeläge  
 Brückenisolierungen

**SPEZIALITÄT:**  
**„MAMMUT“ - Beläge**



**„TEKA“ Stahl-Faltfenster**  
 Stahlfenster für Fabrik- und Wohnungsbau.  
 Horizontale und vertikale Schiebefenster  
**GEBR. TUCHSCHMID**  
 Frauenfeld, Telephon 70 / Zürich, Löwenstr. 3  
 Telephon 32301 (Sihlporte)

**Von der Leipziger Baumesse.** An der im Herbst dieses Jahres abgehaltenen Baumesse waren in beiden Hallen sämtliche verschiedenartigen Baustoffe und -teile, Gegenstände für die Inneneinrichtung und kleinere technische Baugeräte ausgestellt. Neben den bekannten Ziegel- und Klinkerarten waren auch verschiedene Betonarten, Basalte in Plattenform für die Strassenpflasterung, besondere Formsteine für tragende Wände, für Decken usw. vorhanden. Hervorzuheben ist die grosse Zahl der Schutzstoffe, die im Hausbau gegen Geräusch, Schall und Erschütterungen isolieren, die vor Feuerausbreitung schützen, die als Dichtungsmittel und Imprägniermittel gebraucht werden. Die Wirkung der Feuerschutzmittel wurde z. T. bei Brandversuchen praktisch vorgeführt; man hat dabei z. B. Holzhäuschen mit und ohne Brandschutzfarbe angezündet unter Verwendung von Brennholz, Holzwolle und Petroleum und festgestellt, dass nicht angestrichene Häuschen restlos zusammenbrennen, während die mit einer Brandschutzfarbe versehenen Häuser dem Feuer Widerstand

leisten. Zum mindesten verhindert ein derartiger Anstrich die Ausbreitung von Schadenfeuern an Holz- und andern Bauten und vermindert die Entflammbarkeit des Holzes. Auch ohne einen solchen Anstrich sind Holzhäuser mit einem feuersichern Mörtelputz kaum verbrennlich. Nach diesem besondern Verfahren, das an einem ausgestellten Haus praktisch vorgeführt wurde, diente als tragendes Gerüst ein Holzskelett, auf das der feuersichere Mörtel von beiden Seiten unter Einhaltung einer isolierenden Lüftschicht aufgetragen wird. Als Schutzstoffe gegen Witterungseinflüsse, gegen Säuren usw. wurden verschiedene Isolieranstriche gezeigt, die frei von vegetabilischen Ölen sind. Neue Mineralfarben verbinden sich durch Versteinerung und Verkieselung chemisch im Verputz, Gestein und Glas bieten daher Gewähr für Haltbarkeit und Wetterbeständigkeit. Anstriche zum Säureschutz wurden gezeigt, dünnflüssig zum Anstreichen von Beton, Mauerwerk und Eisen, dick als Kittmasse zum Auskitten von Ecken, Kanten u. a. und als Schmelzmasse. Zur Wiederherstel-



## NAEGELI & Co., BERN

PATENTANWALTSBUREAU, Bundesgasse 16

### Patentverkauf oder Lizenzabgabe

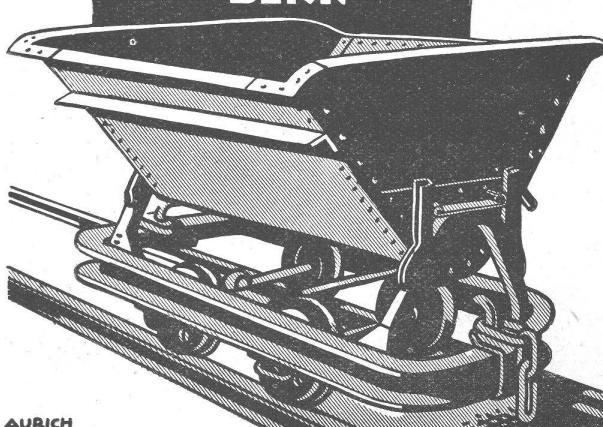
Die Inhaber der folgenden schweizerischen Patente wünschen mit schweizerischen Fabrikanten, bzw. Interessenten in Verbindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erzielen oder die Patente zu verkaufen:

- No. 102616 vom 21. Oktober 1921, auf: „Installation de distribution de courant continu“.
- No. 102617 vom 21. Oktober 1921, auf: „Installation de distribution de courant continu“.
- No. 123600 vom 23. August 1926, auf: „Vorrichtung zum Lösen von Lochkarten für statistische und Buchhaltungszwecke“.
- No. 124637 vom 23. August 1926, auf: „Vorrichtung zum Sortieren von Lochkarten“.
- No. 126079 vom 23. August 1926, auf: „Rechenmaschine zur Auswertung der Angaben gelochter Karten“.
- No. 129735 vom 23. Juli 1927, auf: „Maschine zur rechnerischen Auswertung von Lochkarten“.
- No. 141596 vom 19. Juli 1929, auf: „Einrichtung an Multiplikationsmaschinen zur selbsttätigen Durchführung von Multiplikationen“.
- No. 142781 vom 20. Juli 1929, auf: „Einrichtung zur selbsttätigen Durchführung von Divisionen an Rechenmaschinen“.

Gefällige Offeren oder Vorschläge werden durch Herren NAEGELI & Co., Patentanwaltsbureau, Bundesgasse 16, in BERN, weiterbefördert.

## MULDEN-KIPPER FELDBAHNGELEISE WEICHEN

Fritz Marti & Cie.  
BERN



AURICH

## Jos. Beng Cementwarenfabrik

## Emmenbrücke-Luzern

### Autom. Benzinabscheider ,PERFECT' No. 3

Mehrheit patentiert im In- und Ausland. Geprüft und genehmigt von der Eidgen. Materialprüfungsanstalt an der E. T. H. Zürich. Hauptsächlich konstruiert für Grossgaragen. Absolute und garantierter Sicherheit für 100% Ausscheidung von Benzin. Grösstes Fassungsvermögen der bisher existierenden Grossbenzinabscheider. Bestes System der Gegenwart.

### Biologische Kläranlagen ,PERFECT'

Patent in allen Industriestaaten. Von obersten Behörden geprüft und genehmigt. Ausführung in allen Grössen für: Spitäler, Sanatorien, Fabriken, Kasernen, Schulhäuser, Wohnkolonien etc. Garantiert beste Klärung.

### Klein - Benzinabscheider ,PERFECT' No. 1

Patent angemeldet.

Geprüft und genehmigt von der Eidgen. Materialprüfungsanstalt an der E. T. H. in Zürich. Hauptsächlich geeignet für Kleingaragen und Boxen. Garantiert für 100% Ausscheidung von Benzin. Uebertragt alle andern Klein-Benzinabscheider in Bezug auf Fassungsvermögen, Leistung und Ausscheidung. Bester Apparat auf dem Weltmarkt.

### Frischwasserkläranlagen ,PERFECT' No. 2.

Eidgen. Patent angemeldet.

Konstruiert nach dem neuen Frischwasserklärverfahren. Lieferung in jeder Dimension, für sämtliche Bauobjekte.

# KLINKER

A. G. Verblendsteinfabrik

Lausen

braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag,  
Cheminées, Fassaden

**Keim**  
MINERALFARBEN

wetterfest und lichtecht, seit  
50 Jahren anerkannt bestes  
Material für farbige Fassaden.  
Man hüte sich vor Nachahmungen

**CHR. SCHMIDT SÖHNE**  
Zürich 5 Hafnerstrasse 47

TECHNISCHE  
**PHOTOGRAPHIE**  
SPEZIALITÄT:  
**ARCHITEKTUR-  
AUFNAHMEN**  
ZEICHNUNGEN UND PLÄNE  
KONSTRUKTIONEN, MASCHI-  
NEN, KATALOG-AUFNAHMEN  
**H. WOLF-BENDER**  
ZÜRICH  
KAPPELGRASSE 16

**Cliche's**  
für Buchdruck  
Armbruster &  
Söhne  
06 Zürich  
Tel. Holl.: 63.65

## Asphalt- Kochkessel

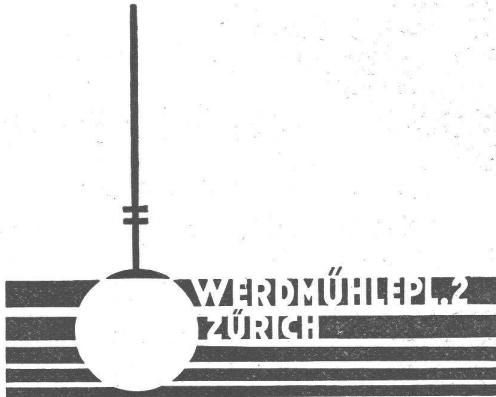


Dachdeckeröfen  
Asphaltdarren

Kesselschmiede Richterswil

EMIL THOMA

## BELEUCHTUNGSKÖRPER



Kunstgewerbliche Metallarbeiten

## LITZLER & CO., BASEL

Inselstrasse 61

Telephon: Safran 12.38

### KAMIN-

Kamine in Backstein u. Elsenbeton, Erhöhungen während d. Betrieb, Reparat.

## UND FEUERUNGSBAU

Dampfkesselleinmauerungen, Industrieofenbau, Chamotte - Materialien

PRIMA REFERENZEN

LANGJÄHRIGE PRAXIS

## „EWEKA“-Radiatoren

sofort ab Lager Zürich lieferbar

General-Vertretung: **H. Hollenweger & Cie.** Oberrieden-Zürich.

1-, 2-, 4- und 6-Säuler  
sind in allen Bauhöhen



lung alter Pappdächer und für andere ähnliche Zwecke werden die ausgestellten kalt streichbaren, elastischen Bedachungsmassen verwendet. Ein besonderer Dachanstrich in Silberfarbe soll die Bestrahlung der Dächer reflektieren und dadurch die unter dem Dach befindlichen Räume von der Wärme der Sonnenstrahlen freihalten, so dass die Gefahr der Erhitzung und des Feuers verringert wird. Als guter Wärmeschutz wurde schliesslich auch geknitterte Aluminiumfolie gezeigt.

Einen weiten Raum innerhalb der Baumesse nahmen die Bau-teile und die Einrichtungsgegenstände für Wohn- und Industriebauten ein. Neben den bewährten Profilen für Spundwände, für Mauer- und Kantenschutz, für Tür- und Fensterzargen, Gitter und Rolladen wurden auch einige bemerkenswerte praktisch erscheinende Neuerungen gezeigt. Bei den Fenstern und Türen tritt z. Zt. ganz besonders stark der Wettbewerb zwischen Stahl und Holz hervor. Die Stahlrahmen sind zum grossen Teil geschweisst und durch praktische Formgebung ist ihre billige Herstellungs-

möglichkeit gegeben. Bei den Türen benutzt man Holz, Stahl und eine Kombination zwischen beiden, bei der Stahlbleche auf den Sperrholzkern unter hydraulischem Druck gepresst werden.

Unter den Heizanlagen hat man ebenfalls eine weitere Verwendung von Stahl zur Herstellung der Heizkörper bemerken können, wodurch an Material und Gewicht gespart und die Elastizität erhöht wird. Kesselherde wurden in Chamotte- und Metallbauart gezeigt, Gasbadeöfen und Herde waren in ausserordentlich grosser Zahl ausgestellt.

Nur in kleinem Umfang wurden Baugeräte und Baumaschinen gezeigt, darunter Maschinen für die Kalksteinfabrikation, ein leichter, handlicher Apparat zum Spritzen von Beton, ferner Farbspritzapparate in verschiedenen Bauarten mit Neuerungen, die die Wirtschaftlichkeit verbessern. Für den Bauplatz selbst kann in Zukunft eine neuartige Kletterweiche vielseitige Anwendungsmöglichkeiten finden, da diese ohne weiteres auf die Schienen aufgelegt werden kann. (Vergl. «S. B. Z.», Band 97, Seite 335.)

# KUNSTSTEIN-MATERIALIEN

in über 400 Mischungen (Imitationen), alles durch langjährige Verwendung bewährte Produkte

**Terrazzo- u. Jurosit -Werk A.-G.  
Bärschwil**

**Verzinkerei Pratteln A./c  
Pratteln** vorm H. Keller & Co.  
(Baselland) **Telephon 36**

**Grösstes Werk dieser Art in der Schweiz**

Die wichtigsten Eisenkonstruktionen für die Elektrifikation der Schweizer Bundesbahnen und Privatbahnen, die Masten der Uebertragungsleitungen und Freiluftstationen unserer Grosskraftwerke, sowie Radiotürme Röhren aller Kaliber, Blechwaren, Boiler und Kleineisenwaren für alle Branchen werden heute vorzugsweise gegen Rostangriff

Elektrische Verzinkung für Kleineisenwaren

**heiss verzinkt**

**Die bekannte Marke**



Präzisions-Rollenketten  
Zahnketten  
Blockketten  
Gallische Ketten  
Transmissions-Ketten  
Spezialketten

**WIPPERMANN**

Generalvertretung u. Fabriklager

**Wilh. Plüss** Scherr- str. 7 **Zürich**  
Grösste und älteste Spezialfabrik des Kontinents



**VEREINIGTE BAUBESCHLAG-FABRIKEN**  
**GRETsch & CO., G. m. b. H., FEUERBACH 30 (Württ.)**  
Fabrikgründung 1863

Unsere Fabrikate sind in Eisenhandlungen und Baubeschlagspezialgeschäften erhältlich.

**Naturasphalt von Travers**  
Schweizer-Produkt

Anerkannt bester Asphalt  
für jede Art  
Asphaltbelag.

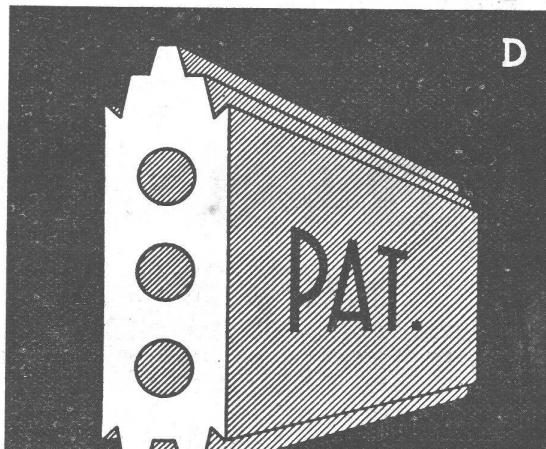
**E. R. Zetter & Co.**  
in Solothurn.



Gegründet 1843

Fabrik-Marke

**GIPS-UNION**



**ZWISCHENWANDPLATTEN**

**A.G. ZÜRICH**

H. Heimann, Ing. J. Ott  
 Kollektivgesellschaft  
 Zürich Toblerstrasse 20  
 Konsultierendes Ingenieurbüro  
**ECO**



### Silvo - Platten

sind  
 imprägnierte, wasser-  
 abweisende  
 Holzfaserstoff-Platten  
 für

Bau- und  
 Möbel-Schreinerei  
 Alleinige Fabrikanten:  
 Eternit Niederurnen

**PATENTIE**  
 ER WIRKT H. KIRCHHOFER  
 ZÜRICH LOEWENSTR. 51

**Hotel Habis-Royal**  
 ZÜRICH BAHNHOFPLATZ

Restaurant  
 Sitzungszimmer

Prima  
**Wagendedden**  
 welche für die Bedachung  
 einiger

### Festhütten

einmal gebraucht wurden,  
 sind zu sehr günstigen  
 Preisen abzugeben. Diese  
 Decken sind

**Qualitätsware**  
 wasserdicht und in jeder  
 Grösse erhältlich.  
 Verlangen Sie Offerte  
 von:  
 Zelt- und Deckenfabrikation  
 PICARD, BIEL.

# Heizung, Lüftung, Feuerung

Expertisen / Permanente Kontrollen / 20 jährige Erfahrung

Erstklassige Referenzen von Behörden, Archi-  
 tekten, Genossenschaften, Banken, Industrie

# GELOCHTE BLECHE

**FR. MOMMENDEY & SOHN**  
 RAPPERSWIL, KANT. ST. GALLEN  
 Massenartikel, Stanz-, Zieh- und Pressarbeiten



Elastische  
 Gummistoff-  
 Gewebe-  
 Kupplungen  
 für jedes  
 Drehmoment

**J-J. Derendinger**  
 Tel. 56.250 • ZÜRICH • Gessnerallee 52  
 direkt beim Hauptbahnhof



### Panzer- Rolladen

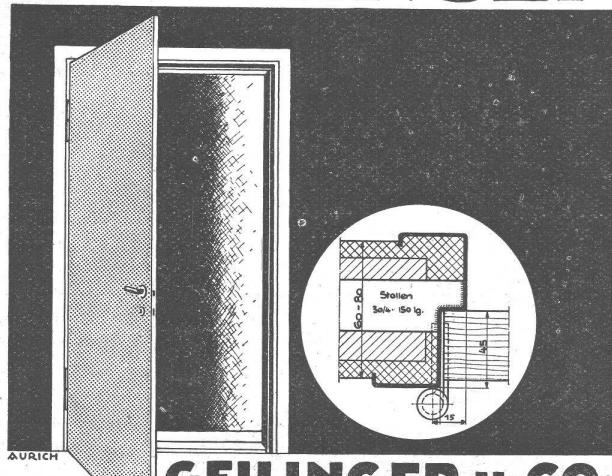
aus profilierten, extra starken  
 Stahl-Lamellen. Für beson-  
 dere Ansprüche geeignet.

### Stahl- wellblech- Rolladen,

der bestbekannte u. billigste  
 Sicherheitsverschluss.

**HARTMANN & CO., BIEL.**

# TÜRZARGEN



**GEILINGER u.CO.  
 EISENDAU-WERKSTÄTTEN  
 WINTERTHUR**

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**Maschinen-Abteilung.**

- 563 Erfahrener Konstrukteur, für 2 bis 3 Monate. Sofort. Zürich.  
 565 Heizungs-Techniker, selbständig in Projekt und Ausführung. Bewandt in Sanitäranlagen. Eintritt 1. Nov. ev. 1. Dez. Zürich.  
 567 Dipl. Ingenieur, erfahrener Eisenkonstrukteur (Stanzerei, Dreherei, mechan. Fassadenbau etc.). Italienisch erwünscht. Tessin.  
 569 Heizungs-Techniker, mögl. mit Praxis in Kesselschmiede, Rohrleitungen, auch für Aussendienst. Deutsche Schweiz.  
 571 Junger Heizungs-Techniker, mit Praxis. Mögl. sofort. Zürich.  
 573 Heizungs-Ingenieur od. Techniker, m. grosser Erfahrung, selbständig u. sicher in Kalkulation gr. Anlagen. Baldmögl. Zürich.  
 575 Ingenieur, Spezialist für Kompressoren, Pumpen, Zentrifugen. Nordwestschweiz.  
 581 Jüngerer Ingenieur od. Techniker, erfahr. Kalkulator, mit mehrjähriger Praxis in neuzeitlichen Akkordkalkulationsmethoden, für Maschinenfabrik mit allgemeinem Maschinenbau.

**Bau-Abteilung.**

- 924 Technisch und kaufmännisch befähigter Teilhaber für Arch.-Bur. Nordwestschweiz. Es kommt nur allererste Kraft in Frage.  
 982 Bautechniker (bis 30 J.), womögl. mit Erfahrung in Kunststein- und Zementwarenfabrik. Nach Uebereinkunft. Dauerstelle.

- 986 Betontechniker oder Betonzeichner, baldmögl. Ing.-Bur. Zürich.  
 990 Eisenbeton-Techniker, m. Bureau- u. Baupraxis. Ing.-Bur. Zürich.  
 1006 Eisenbeton-Techniker, auf Ingenieur-Bureau Zentralschweiz. Aufzeichnen von Armierungsplänen. Erwünscht: Kenntnis des Eisenbaues, Bauplatzpraxis. Alter 18 b. 30 J. Sof. Dauerstelle.  
 1020 Bauführer-Techniker, erfahrene Kraft, in neuer Architektur u. Technik bewandert. Sofort. Architektur-Bureau Zürich.  
 1028 Ingenieur, für Berechnung u. Konstruktionen von Hochbauten (hauptsächl. Eisenbeton). Kenntnis des Eisenbetonbaus, Berechnung, Konstrukt. Bauplatz erforderl. Erwünscht Kenntnis des Eisenhochbaus in Theorie u. Praxis. Alter 25 bis 30 J. Dauerstelle. Sofort. Ingenieur-Bureau Zentralschweiz.  
 1030 Bau-Ingenieur für Tiefbau, Kanalisationen, Wasserversorgung. Erfahrung in Projekt, Absteckungen, Vermessungen, Alter 25 bis 35 Jahre. Dauerstelle. Anfang 1932. Ing.-Bur. Zentralschweiz.  
 1060 Selbständiger Bauführer. Architektur-Bureau Zürich. Sofort.  
 1064 Junger Hochbau-Techniker, flotter Zeichner. Sofort. Architektur-Bureau Nähe Basel.  
 1072 Bautechniker, für Bureau und Bauplatz (Hoch- u. allg. Tiefbau). Kalkulat. Abrechnung. Baugeschäft Kt. St. Gallen.  
 1074 Jüng. Hochbau-Techniker-Zeichner. Sofort. Arch.-Bur. Zürich.  
 1076 Bau-Ingenieur, mit Erfahrung in Wasserversorgung, Grundwasserfassung, Pumpwerke u. dergl. Bureau- u. Bautätigkeit. Per 1. Januar 1932. Ingenieur-Bureau Deutsche Schweiz.  
 1080 Energ. Bauführer, m. gross. Bauten durchaus vertraut, f. grosse Schulhausanlage. Sofort, spät. Ende 1931. Deutsche Schweiz.  
 1082 Tiefbau-Techniker, als Aufseher für Tiefbauarbeiten (Brückenbau). Gründl. Erfahrung in Druckluftarbeiten, Beton- u. Eisenbetonarbeiten erforderlich. Nordwestschweiz.

# Marmor

Arbeiten aller Art für Bau u. Installationszwecke in fachgemässer Ausführung:  
**Ostschweiz. Marmor- u. Granitwerk Wüthrich & Cie., Rheineck**  
 Gegr. 1876

Junger, energischer  
**Dipl. Bauing. E.T.H.**

mit mehrjähr. Praxis auf Bureau u. Bau, in Eisenbeton- u. Wasserbau, sowie in Absteckungs- u. Strassenarbeiten, Teilnehmer an Kurs für Stereophotogrammetrie, sucht Stellung. Eintritt n. Ueberblick. Prima Zeugnisse u. Referenzen zur Verfügung. — Offerten u. Chiffre Z. H. 3123 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**Drucksachen Jean Frey A.G.**

**Betonbalken - Fabrik Oberrieden**

KARL OTTIKER  
 Bureau Zürich Hofwiesenstr. 37, Telefon 22.779  
 Fabrik in Oberrieden, Tel.: Horgen 185, Luzern, Tel. 3434

**Steg-Hohlkörper-Decke**

ohne Einschalung, System Ottiker → Patent 113602, D. R. P. Gut isolierende, schallsichere Deckenkonstruktion. Schnelles einfaches Verlegen.

**Gusseiserne Muffen- und Flanschenröhren**  
 sowie Formstücke

Schweizer  
 Normalien

Lager  
 in Winterthur

**Kägi & Co., Winterthur**



**Jos. Rothmayr**, Ing.  
 Gessnerallee 40  
 Telephon 57.633 **ZÜRICH**

**Sanitäre Anlagen**  
**Zentralheizungen**

**Waschfontänen**  
**für Fabriken**

**Neuzeitl. Anlagen**  
**für Verwaltungs-**  
**gebäude etc.**

**A. Schmid's Erben, Zürich**

Asphalt - Geschäft Gegründet 1865 Telephon 32.108

Ausführung aller vorkommenden

**Gussasphaltarbeiten**  
 für Hoch- und Tiefbau

Ersteller der **Fundament-Isolierungen** gegen Grundwasser bei den Neubauten:

Bankgebäude Leu & Co., A.-G., Zürich im Jahre 1914  
 Schweiz. Nationalbank Zürich im Jahre 1920 : Eidgen. Grossflugzeughalle Dübendorf im Jahre 1922 : Heizraum der Zentralwerkstätte Seefeld der Zürcher Strassenbahn im Jahre 1923 : Neubau Schweizer. Volksbank im Jahr 1923  
 Basler Handelsbank; Umbau Börse Zürich 1931.

**Patent-Anwalt**  
**J. AUMUND, Ing. ZÜRICH**  
 Stampfenbachstr. 34  
 Tel. 26.379 Etatbl. 1895

**2 fahrbare**  
**Kompressoranlagen**

6 atü, 5 bzw. 8 m³ Leistung pro Minute, tadelloos erhalten, billig zu verkaufen. — Anfragen unter Chiffre Z. A. 3173 befördert Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.



**Senking-Ideal-Kochkessel und Kipptöpfe**  
aus nichtrostendem Stahl V2a. Innenkessel mit dem oberen Profilring nahtlos aus einem Stück hergestellt. Vollkommen hygienisch

## SENKING

komplette

### Grosskochanlagen

für

Hotels, Restaurants, Pensionate, Krankenhäuser und Institute jeder Art für Massenverpflegung. Kochapparate für Kohle, Gas, Dampf u. elektrische Heizung.

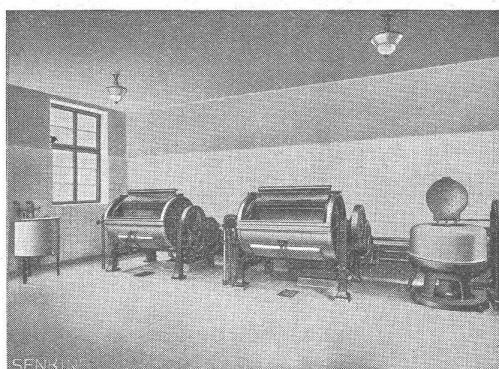
### Senking Grossherde

für Pressluft- u. Niederdruckgas und für alle andern Beheizungsarten

### Senking-Verkaufsbüro:

Walchestrasse 34

ZÜRICH 1



**Moderne Senking Wäschereianlagen**  
für Anstalten, Krankenhäuser, Sanatorien, Erholungsheime etc. jeder Grösse und für jede Antriebs- und Beheizungsart

## Tadellos

sind

## eiserne Wetterschenkel

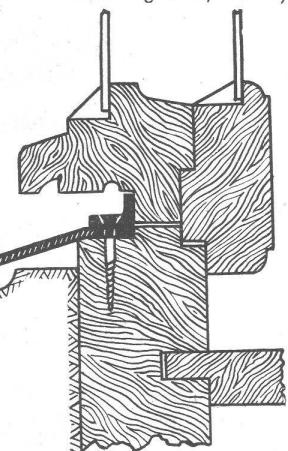
mit Winkel- oder Fladheisen-Anschlag

(Siehe Baukatalog 1931, S. 377)

### Vorteile:

sind billiger als aus Holz, unverwüstlich, weil ein Verfaulen nicht mehr möglich ist, wird im Gegensatz zu aufschwellenden, hölzernen Wetterschenkeln nie Anlass zu Garantiearbeiten geben.

An Scheibenlicht, respekt. Flügelgrösse wird ca. 5 bis 6 cm gewonnen. Sie werden bei Verwendung unserer eisernen Wetterschenkel überall Ehre einlegen.



## U. Schärer's Söhne, Münsingen Baubeschlägefahrik (Bern)



### Rauch's Reform-Rabitz

Bester Putzmörtelträger

für Verputz von Wänden, Decken, Säulen, Gewölben etc.  
Leicht, biegsam, rost- und feuersicher, isolierend  
in Rollen von 10 m., 15, 20, 25 u. 100 cm.

**Rauch's Reform-Rabitzwerk**  
Bützberg (Bern)

## Stelle-Ausschreibung

Infolge Rücktritt des bisherigen Inhabers ist auf dem Tiefbaubüro des Bauamtes der Stadt Winterthur die Stelle eines im städtischen Tiefbauwesen erfahrenen, tüchtigen

### Ingenieurs

oder

### Tiefbautechnikers

in der IV. Besoldungsstufe (Fr. 6500.— bis 8800.—) mit Antritt auf 1. Januar 1932 neu zu besetzen.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben über Alter, Heimatort, Zivilstand, Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind bis 15. November 1931 an das Bauamt der Stadt Winterthur zu richten. Persönliche Vorstellung nur auf spezielle Einladung.

Bauamt der Stadt Winterthur.

## WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für das Frauen-  
spital d. kantonalen Krankenanstalt in Aarau.

Der Regierungsrat des Kantons Aargau eröffnet unter den seit zwei Jahren im Kanton Aargau niedergelassenen und allen im Kanton heimatberechtigten, hier oder auswärts wohnenden Architekten einen

**Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen  
für das Frauen-  
spital der kantonalen Kranken-  
anstalt in Aarau.**

Die Entwürfe sind bis 30. Januar 1932, mittags 12 Uhr auf der Kanzlei der kantonalen Baudirektion in Aarau (Entfelderstr. 20/I), einzureichen, oder innert dieser Frist der Post zu übergeben. Näheres vergl. Amtsblatt des Kts. Aargau, No. 43 vom 24. Oktober 1931.

Aarau, den 21. Oktober 1931.

**Aargauische Baudirektion.**

### Innenarchitekt

wünscht sich mit seriösen, selbständigen

### ARCHITEKTEN

oder

### BAUFIRMA

als Mitarbeiter zu beteiligen. — Gefl. Zuschriften unt. Chiffre Z. M. 3146 bef. Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

GASERZEUGUNGSÖFEN - INDUSTRIEÖFEN  
FEUERUNGEN FÜR ALLE ZWECKE U. BRENNSTOFFE  
ABWÄRME-VERWERTUNGS-ANLAGEN  
HOCHKAMINE - DAMPFKESSEL-EINMAUERUNGEN

## OFENBAU & FEUERUNGS- TECHNIK A.G. ZÜRICH

BUREAU:  
GOTTFR. KELLERSTR. 5  
TEL. 28332

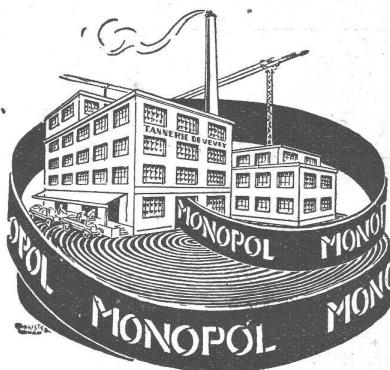
*Einige ausgeführte Arbeiten*

**Wertvoller wird jeder Bau**  
dessen Fassaden mit den unübertroffenen mineralischen **Ca-Fresconat-Farben** behandelt werden. Die Ca-Fresconat-Farben haben nur Vorteile: Sie gehen mit dem Untergrund eine steinharde, weder abwasch- noch abbürstbare Verbindung ein, die Regen u. Hitze trotz. Ein Ca-Fresconat-Verputz überdauert Jahrzehnte, blättert nie ab und ergibt eine ungemein vornehme Flächenwirkung. Jeder gewünschte Farnton wird geliefert. Ca-Fresconat-Farben sind Schweizerprodukte, billig, weil ausgiebig.  
Verlangen Sie Prospekt und fachtechnische Beratung durch

**CASANIN A.-G.**  
Farbenfabrik  
**EMMENBRÜCKE (Luzern)**  
Telephon 51.40

**Ca-Fresconat**  
Mineral-Farben sind vortrefflich

Verlangen  
Sie  
Preis-  
Offeraten

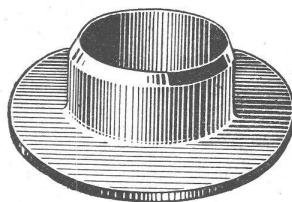


Technische  
Beratung  
kostenlos

## Leder-Treibriemen

Marke: „**MONOPOL**“ „**IDEAL**“  
„**MAXIMA**“ „**LEMAN**“

reine Eichenloh-Grubengerbung  
große Zerreißfestigkeit - Geschmeidigkeit  
größte Adhäsion und  
unbegrenzte Lebensdauer



### Leder-Manschetten

Dichtungen  
Technische Artikel  
jeder Art

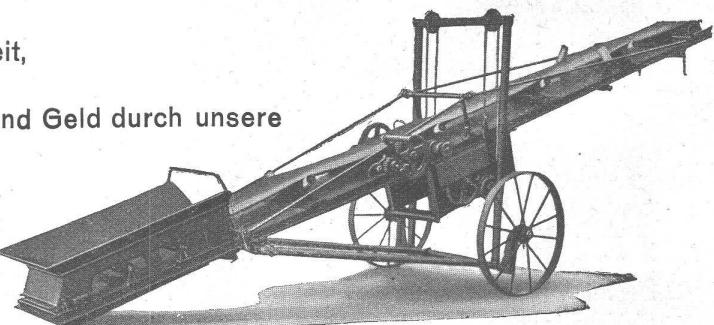
## TANNERIE de VEVEY S.A.

Telephon No. 59

**Vereinfachung** der Arbeit,  
**Ersparnis** an Zeit und Geld durch unsere

## Bandauflader

Transportbänder - Becherauflader  
Kübelaufzüge - Transportschnecken



**U. AMMANN Maschinenfabrik AG LANGENTHAL**